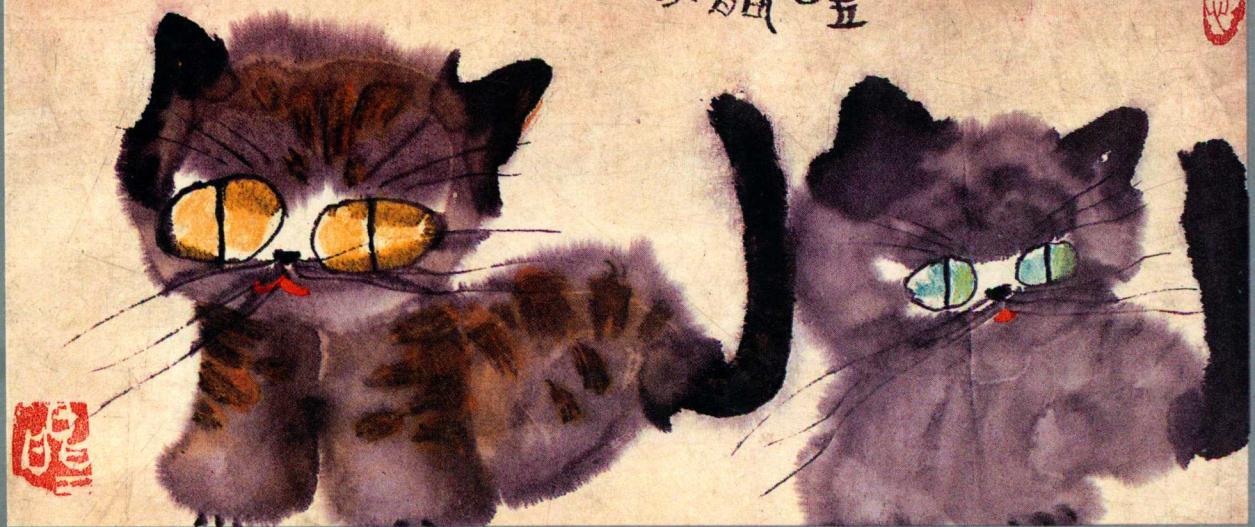


先選之三八八
金髮鮮畫五
伯油



GUANGXI
ERTONG
SHUHKHAKXMAN

廣西兒童書選

广西人民出版社

2.7
3



1334827

廣

西

兒

童

書

庫

選



CS1532492

重庆师大图书馆

李駱公題



本社編

廣西人民出版社

社
3595

广西儿童书画选

广西人民出版社编辑出版

(南宁市河堤路14号)

广西新华书店发行 旭日(深圳)印刷有限公司印刷

开本787×1092 1/16 7 印张

1987年5月第1版 1987年5月第一次印刷

书号：8113·1278 定价：21元

ISBN7—219—00158—4



赵紫阳总理亲切接见广西小书童



李先念主席等国家领导人与广西小书画童在一起

关于儿童画

劉春栗

我希望对小学生进行美育，由易而难。

首先要训练观察力。我在上海见过一位小学教师带孩子们到复兴公园去写生，他举起双手说：“人是树干，臂是大枝子，指头伸开是小枝子。”又指着柳树垂下双臂说：“柳树枝条很软，就这样，象个手巾的‘巾’字……”这样孩子们很快得到形的概念，自己去看风景，大家把房顶花坛画成多种颜色，非常天真，老师并不要求一律。我看了很受启发。这位老师会教画！硬要孩子们画得跟自己一样，统一用色，忽视了小朋友们各人不同的感受，千篇一律，便不能表达感情，肯定画得很僵，孩子们便会把画画看成负担，全无乐趣，即使有较好的素质也无从发挥，难以成长了。

做到尊重小朋友个性，又强调基础训练，让孩子们在玩耍中学到艺术，活泼多样，有规矩，又不拘谨，才能提供小画家们成功的条件。

从小要让孩子们知道：线条色彩，都是一种“语言”，是传递情感的符号，画画是抒情，受到大自然与艺术的陶冶，美育才有进展。当然，道理太深，孩子们不懂，有的大人画了多年也不懂这些道理，或口头懂得，下笔便忘记。所以全靠诱导，不能生硬说教。老师不懂这条规律，便会伤害孩子们的才气，起不到园丁的作用。

孩子们学画，并不都是为了当画家。任何时代也不可能人人是画家。而文化高度发达的社会，人人都能画几笔，对于美化人

的一生，将会有不可估量的作用。艺术化的生活，总是美好合理尊重别人也自重自爱的生活，有些艺术色彩，日子过得有滋味，有色彩。何乐而不为？

画画给孩子们带来艺术享受，画得很快乐，心情舒畅，长知识，长身体，又得到优美情操。不要向孩子渲染画出名利夺锦标等等意识，防止只爱一样，形成知识偏枯，画得好，还要全面发展，各科都好，才是好孩子。

广西出过好不少天赋很高的画童，有的孩子，出国写字画画，给祖国和自己带来光荣，这是大好事。随着年龄的增加，有的孩子在美术方面不再进步，去学习其它知识，是扬长避短的好事。我们尊重孩子昨天的光荣，勉励他们在新学科继续努力，前途仍然充满着希望。

每个历经浩劫活过来的同胞，都应当享受到时代的温暖，人与人应当是平等的朋友。我们都有责任爱护幼苗，造就幼苗。要向家长、老师和孩子们讲清楚，为开发智力而让孩子们学习书画，不必有什么压力，画家大多来自画童，绝大多数画童当不上画家。人类百分之九十五的脑力等待着开发，这是诱人的课题，需要有耐心有见识的人去探索。我们人口众多，成功的经验必然会有国际意义，谁不希望在德育、智育、体育、美育方面找到新的途径呢？

让我们共同去耕耘吧！

On Children's Pictures

—by Liu Hai-su

I hope that we will educate pupils in aesthetics from a lower level to a higher one.

The first step should be the training of observational abilities. Once in Shanghai, I saw a teacher brought a group of children to Xiaxing Park, where he would teach them how to sketch. He raised his arms and said, "The body of a person is just like the trunk of a tree, while the arms are like the bigger branches and the stretching fingers are like the smaller branches." He pointed to the weeping willows, then let his arms fall down, "The branches of willows are very soft. They look like the Chinese character 'ψ'..." Soon the children got the concept of shapes and began to observe the nature with their own eyes. They naively painted the flower terrace on a building with varying colours. The teacher didn't set demands on them to paint in a rigid uniformity. What I saw enlightened me. The teacher know the correct way to teach art! A teacher who strictly demands the children to paint with regular colours as he himself dose must have neglected the personal sensations of them. Thus the pictures are painted in a rigid way that can not express their feelings. Consequently the children would take art as an encumbrance without any entertainment. Even if they have good artistic qualities, they can't make any progress.

We must value the individualities of the children while putting emphasis on their basic skill training, so that they can learn art through entertainment, and their artistic creation will appear to be varying, vivid, with rules but not overcautious. That's the condition we ought to provide for the success of the young artists.

Children should be taught that lines and colours are languages of art and symbols expressing feelings. Fine art is the expression of emotion. Aesthetic education will progress when art is influenced by the nature. Of course, children don't understand abstruse theories. Even some adults themselves don't understand the theories, or, saying understand but forget when doing. So we must know how to guide the children instead of teaching them the theories rigidly. Teachers ought to master the law, otherwise they'll probably hurt the children's literary talent, and can't do a good job as gardeners.



All children don't learn fine art for the purpose to be artists. In fact, it's impossible for everyone to be an artist in any era, but in a society with highly developed culture, it will surely help us a lot in embellishing ourselves if all the people can paint and draw. Life with art is so wonderful in which people respect and love each other and value themselves. As art brings happiness into our lives, Let's fully enjoy it.

Children enjoy painting and drawing which are good for their spirits and health. We mustn't imbue the children with the ideas of finance and fames. We must prevent them from showing favouritism to fine art only. Good children should develop in an all-round way.

There have been many children artists with talent in Guangxi. Some of them went abroad to hold exhibitions and perform painting and calligraphy on the spot. All these have brought great honour to the country and themselves. As they are growing up, some of them make no progress in fine art, they ture to learn other knowledges and develop in more promising fields. We value the achievements they have made, and also encourage them to do still better in their new and hopeful fields.

People who have experienced the bitterness of life have rights to enjoy the warm of the society in which we are friends with equality. We all have the duty to take care of the young generation and help them to succeed. Parents, teachers and children themselves should be told that the purpose to learn art is to develop intelligence, there mustn't be any pressure. Most of the artists have been good at art when they were children, but most of the children good at art will not become artists. There remains 95 percent of brain potentiality of human beings to be exploited. It's an attractive subject which needs research by patient and intelligent people. We have the largest population in the world, so our successful experience will surely possess international significance. We hope to find out new methods for children to develop in an all-round way —morally, intellectually, physically and aesthetically.

Let's do our best for the children.

版图目录

- | | |
|-----------------------|-------------------|
| 1 喝 醉 了………王亚妮(壮) | 46 上 学………刘启谋 |
| 2 小猴摘月亮………王亚妮 | 47 金 鱼………刘启谋 |
| 花 仙 子………王亚妮 | 48 牡 丹………谭文进(毛南) |
| 3 小猴和妈妈………王亚妮 | 49 熊 猫………谭文进 |
| 4 午 饭………王亚妮 | 50 山 水………谭文进 |
| 5 我的小伙伴………王亚妮 | 51 悬梁刺股………黄明丽 |
| 6 西德红房顶………王亚妮 | 52 寒 山 寺………黄明丽 |
| 7 山 · 河 · 船………谭文西(毛南) | 53 虎………黄明丽 |
| 8 群猫游戏图………谭文西 | 54 花 卉………竺海华 |
| 9 群猫游戏图(局部) | 55 我在桂林安了家………竺海华 |
| 10 瞧………谭文西 | 56 我梦见到了德国………竺海明 |
| 11 雨 雪………谭文西 | 57 虎 年………竺海明 |
| 12 花 · 猫………谭文西 | 58 小 猫………覃晶晶 |
| 13 醉 猫………谭文西 | 59 大 山………黄 丹 |
| 14 鹅………江晓茜 | 60 我 的 家………黄 丹 |
| 15 宋词一首………江晓茜 | 61 潺 江………黄 丹 |
| 唐诗一首………江晓茜 | 62 太阳公公早上好………卢梦骅 |
| 16 石 乐………江晓茜 | 63 捕鼠英雄………卢梦骅 |
| 17 古为今用………江晓茜 | 64 我随长城走………卢梦骅 |
| 难得糊涂………江晓茜 | 65 牛 郎………卢丽雅 |
| 18 济 公………江晓茜 | 66 小 松 鼠………卢丽雅 |
| 19 竹………程开涛 | 67 水家新貌………彭 磊(水) |
| 20 竹………程开涛 | 68 大 海………宋 科 |
| 21 荷………程开涛 | 69 扫 落 叶………宋 科 |
| 22 水 仙 花………程开涛 | 70 热 带 鱼………江筱圻 |
| 23 唐诗一首………王莉江 | 71 读 书………陈 眇 |
| 24 奋 飞………王莉江 | 72 生 字 表………陈 眇 |
| 25 董必武诗词………王莉江 | 73 松 涛………陈 眇 |
| 26 奔 驰………王莉江 | 中华万岁………陈 眇 |
| 27 惜 时………王莉江 | 74 鸡 爸 爸………车 华(侗) |
| 28 四 季 图………李 炎 | 75 鸡妈妈睡着了………车 华 |
| 29 我和弟弟………李 炎 | 76 竹………张 恒 |
| 30 金 鱼………李 炎 | 77 风 景………覃 毅(壮) |
| 31 山 水………李 炎 | 78 麻 雀………黄克南(壮) |
| 花 鸟………李 炎 | 79 麻 雀………黄克南 |
| 32 花 鸟………李 炎 | 80 鱼 蟹 图………覃 斌(壮) |
| 33 人 物………李 炎 | 81 节 日………覃 梅(壮) |
| 34 竹………李 刚 | 82 小 青 蛙………龙亚梅(壮) |
| 35 马………李 刚 | 83 群 虾………梁雄啸 |
| 36 赠阿曼博士………沈剑平 | 84 海底隧道………邵 亮 |
| 37 宋词一首………沈剑平 | 85 舞 蹈………杨 波(壮) |
| 38 鹤………沈剑平 | 86 湖 边………朱丹红 |
| 39 李白诗………沈剑平 | 87 猴 山 乐………高 昕 |
| 奋飞………沈剑平 | 88 小 鹿………覃琳琳 |
| 40 长空望月诗………沈剑平 | 89 美丽的院子………梁宇倩 |
| 41 春天到了………李 丛(壮) | 90 大 南 瓜………徐睿娴 |
| 42 鸡………李 丛 | 91 师 徒 情………罗嘉宾 |
| 43 花 鸟………李 丛 | 92 唐诗一首………关 欣 |
| 44 秋………李 丛 | 大展鸿图………陈 治 |
| 45 荷………李 丛 | 93 侗家送新娘………刘慕江 |

CONTENTS

1. Drunk	Wang Ya-ni (Zhuang)	46. Go To School	Liu Qi-m
2. Monkey and Moon	Wang Ya-ni (Zhuang)	47. Goldfish	Liu Qi-m
Flower Fairy	Wang Ya-ni (Zhuang)	48. Flowers	Tan Wen-j
3. Monkeys	Wang Ya-ni (Zhuang)	49. Panda	Tan Wen-j
4. Lunch	Wang Ya-ni (Zhuang)	50. Landscape	Tan Wen-j
5. My Partners	Wang Ya-ni (Zhuang)	51. Figure	Huang Ming
6. Red Rooves	Wang Ya-ni (Zhuang)	52. Han Shan Ci Temple	Huang Ming
7. Mountains, River and Boat	Tan Wen-xi (Maonan)	53. Tiger	Huang Ming
8. Cats	Tan Wen-xi (Maonan)	54. Flowers	Zhu Hai-h
9. Cats (details)	Tan Wen-xi (Maonan)	55. I Settled Down In Guilin	Zhu Hai-h
10. Watching	Tan Wen-xi (Maonan)	56. I Dreamed of Germany	Zhu Hai-mi
11. Rain	Tan Wen-xi (Maonan)	57. The Year of Tiger	Zhu Hai-mi
12. Flowers and Cat	Tan Wen-xi (Maonan)	58. Little Cat	Qin Jing-j
13. Drunken Cat	Tan Wen-xi (Maonan)	59. Mountains	Huang L
14. Goose	Jiang Xiao-qian	60. My House	Huang D
15. A Song ci	Jiang Xiao-qian	61. Lijiang River	Huang D
A Tang poem	Jiang Xiao-qian	62. Good Morning, Sun	Lu Meng-h
16. Shi Le	Jiang Xiao-qian	63. Catching Mice	Lu Meng-h
17. Gu Wei Jin Yong	Jiang Xiao-qian	64. I Walked the Great Wall	Lu Meng-h
Nan De Hu Du	Jiang Xiao-qian	65. Cowboy	Lu Ya
18. Ji Gong	Jiang Xiao-qian	66. Squirrel	Lu Ya
19. Bamboo	Cheng Kai-tao	67. A Custom Picture of Shui Nationality	Peng I
20. Bamboo	Cheng Kai-tao	68. Sea	Song
21. Lutos	Cheng Kai-tao	69. Sweeping Fall Leaves	Song
22. Narcissus	Cheng Kai-tao	70. Tropical Fish	Jiang Xiao
23. A Tang Poem	Wang Li-jiang	71. Reading	Chen Fa
24. Fen Fei	Wang Li-jiang	72. New Words	Chen Fa
25. Poems by Dong Bi-wu	Wang Li-jiang	73. Pines	Chen Fa
26. Ben Chi	Wang Li-jiang	Long Live China	Chen Fa
27. Xi Shi	Wang Li-jiang	74. Cock and Chicken	Che Hua (Dor
28. Four Seasons	Li Yan	75. Hen and Chicken	Che Hua (Dor
29. Brothers	Li Yan	76. Bamboo	Zhang He
30. Goldfish	Li Yan	77. Landscape	Qin Yi (Zhuan
31. Landscape	Li Yan	78. Birds	Huang Ke-nan (Zhuan
Birds and Flowers	Li Yan	79. Birds	Huang Ke-nan (Zhuan
32. Birds and Flowers	Li Yan	80. Fishes and Crabs	Qin Bing (Zhuan
33. Figures	Li Yan	81. Holiday	Qin Mei (Zhuan
34. Bamboo	Li Gang	82. Frogs	Long Ya-mei (Zhuan
35. Horse	Li Gang	83. Shrimps	Liang Xong-xi
36. To a Friend	Shen Jian-ping	84. Under-the-sea Tunnel	Shao Lia
37. A Song ci	Shen Jian-ping	85. Dance	Yang Bo (Zhuan
38. He	Shen Jian-ping	86. Lake Bank	Ju Dan-ho
39. A poem by Li Bai	Shen Jian-ping	87. Monkeys	Gao X
Fen Fei	Shen Jian-ping	88. Deer	Qin Lin
40. A Poem	Shen Jian-ping	89. Courtyard	Liang Yu-qi
41. Spring Is Coming	Li Cong (Zhuang)	90. Pumpkin	Xu Rong-xi
42. Chicken	Li Cong (Zhuang)	91. Fraternity of master and apprentices	Lo Jia-bi
43. Birds and Flowers	Li Cong (Zhuang)	92. A Tang Poem	Guan X
44. Autumn	Li Cong (Zhuang)	Da Zhan Hong Tu	Guan X
45. Lutos	Li Cong (Zhuang)	93. Dong bride	Liu Mu-jia

王亚妮（壮族）

——全国最年少的个人画展展出者
最年少的个人画册专集作者
最年少的邮票设计者

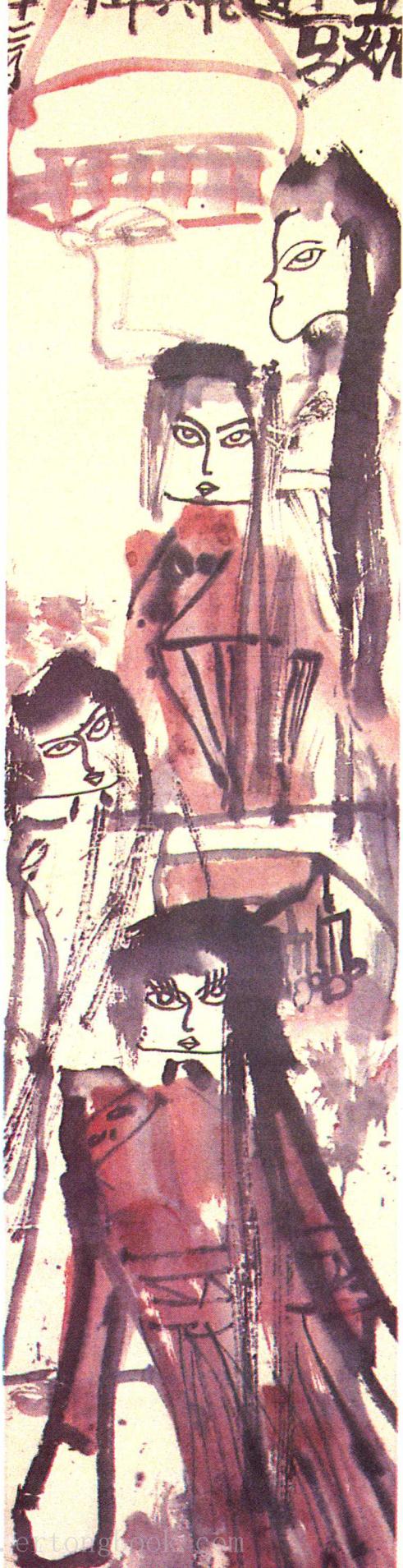
Wang Ya-ni Zhuang)

The youngest artist of personal art exhibitions and an album of paintings, the youngest postage stamp designer.



喝 醉 了 Drunk

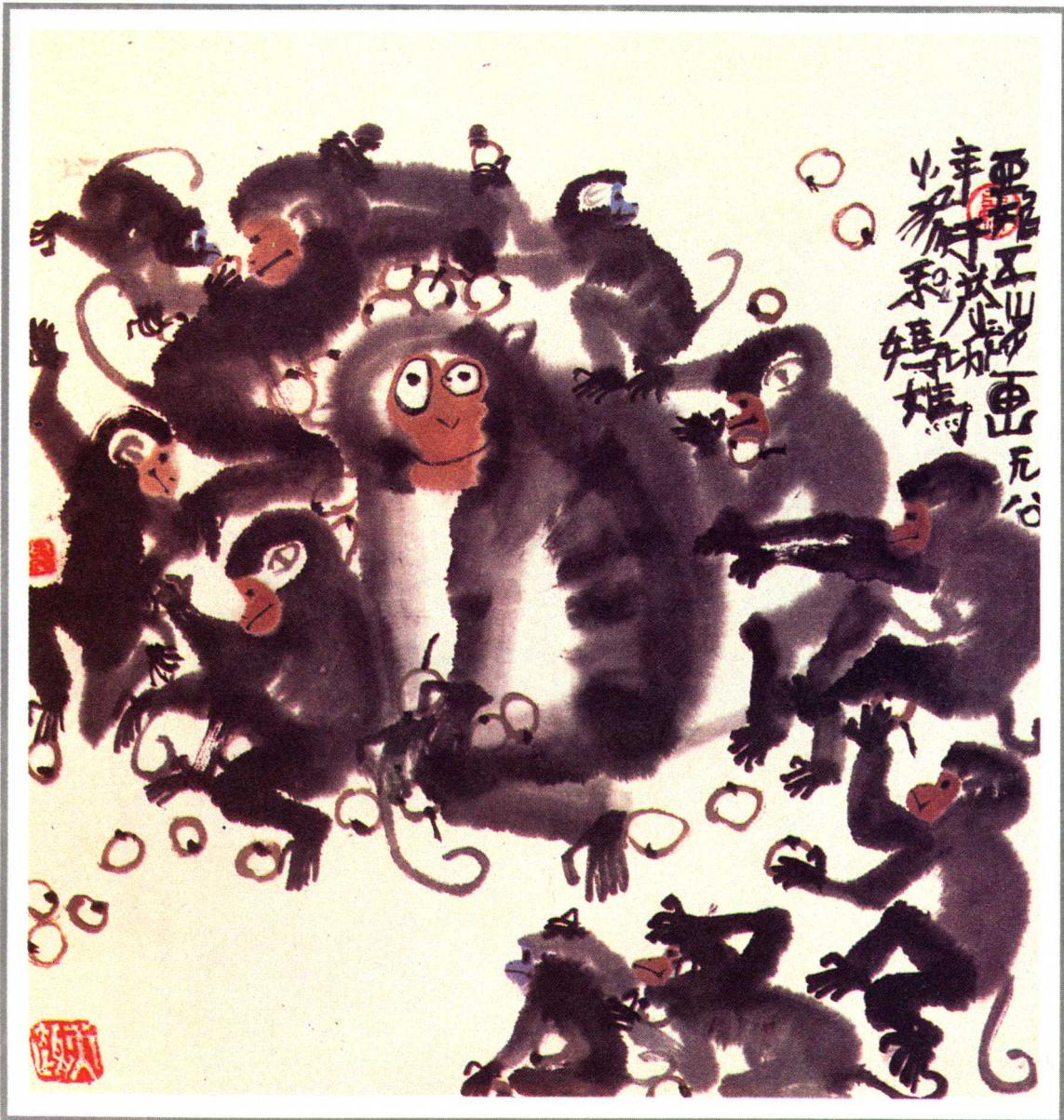
花仙子 Flower Fairy



小猴摘月亮

Monkey and Moon





小猴和妈妈 Monkeys



午

饭

Lunch

4
徐悲鸿画集

日本记者：“你以后的理想是什么？”
南朝鲜画童：“我想成为像妈妈一样好的服装设计师。”
日本记者：“你呢？”
日本小画童：“我想当个漂亮的新娘子”。
日本记者：“可爱的小亚妮，你长大了想干什么？”
“大画家！”小亚妮坚定地回答。
日本记者：“！！！”

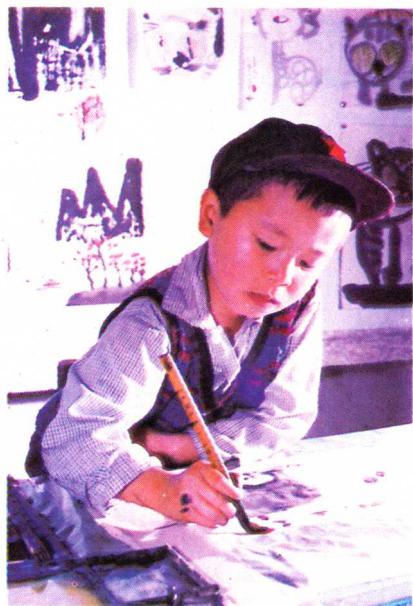
——东京国际儿童画比赛采访片断



西德红房顶的甲鱼更肥十[罗]画于法兰克福



西德红房顶 Red Rooves



谭文西 (毛南族)

阿西大胆

——中国美术家协会副主席黄永玉题
阿西天趣

——中央美术学院名誉院长

中国画研究院院长 李可染跋
阿西飞跃

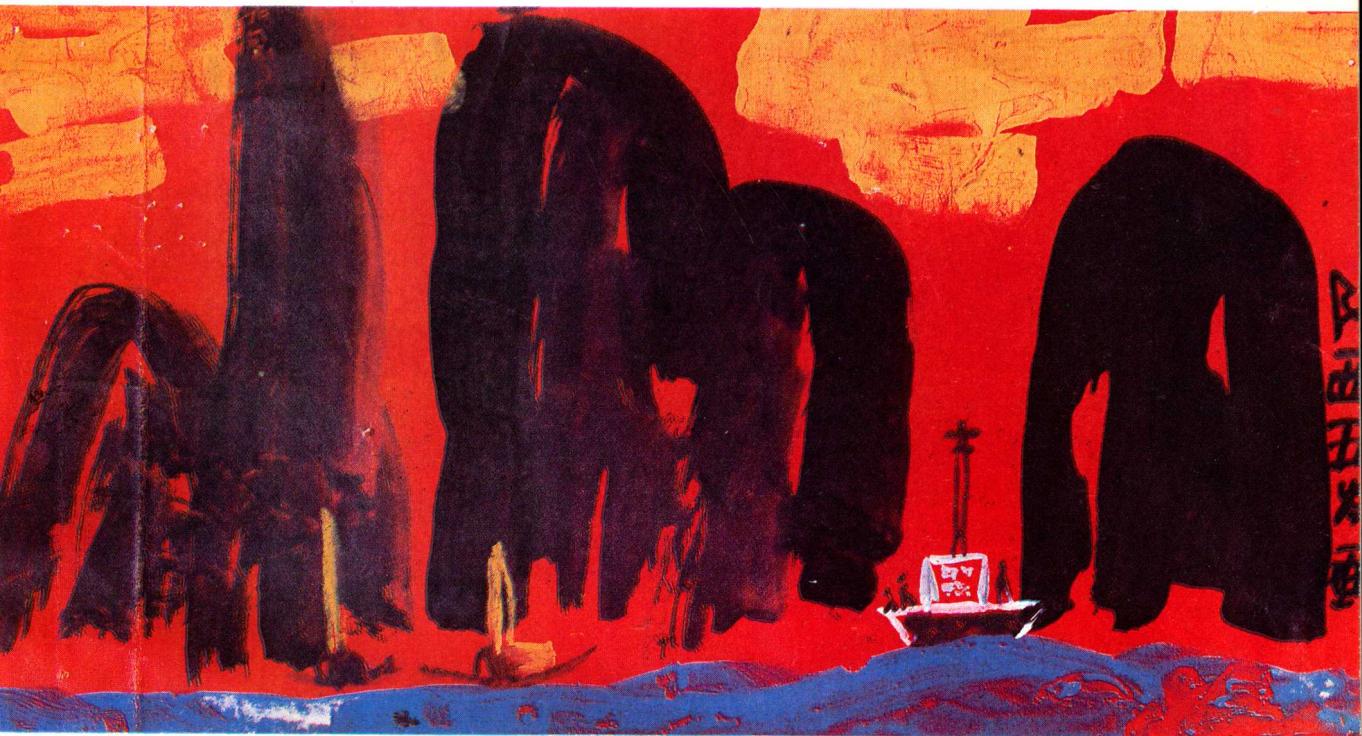
——中央工美美术学院院长 张仃赠言
阿西之山，老羽难攀

阿西画得好

——著名老画家 韩羽、关良分别写道

Tan Wen-xi (Maonan)

He is fond of painting cast with vivid action and miraculous appearance. His works are highly praised by several famous artists.



山·河·船 Mountains, River and Boat



群猫游戏图 Cats

阿西的猫画得奇妙极了，有趣极了，笔墨妙，形神妙，猫的动态神情生动极了。……它经过省略、夸张，集中其生理特征、运动特征和神态特征而组成形象，如果说这些猫的形象有所根据，那就是阿西眼中和心中的猫，而不是现实生活中真实的猫，如果不是如此，就不成其为奇趣的童画了。

——摘自香港《美术家》杂志